



,00

Nota do
Conselho de
Administração

Note from the Board of
Directors

O exercício a que se refere o presente relatório foi, desde logo, marcado por mudanças significativas no Conselho de Administração do ICP - Autoridade Nacional de Comunicações (ICP-ANACOM).

Com efeito, a 8 de Junho de 2006 foi aprovada a nomeação de quatro novos membros do Conselho, empossados a 28 de Junho, o que resultou no alargamento da sua composição, situação que, embora estatutariamente prevista, nunca havia ocorrido desde a criação desta Autoridade.

Desta forma, a composição do Conselho de Administração passou, desde então, a ser a seguinte: José Manuel Amado da Silva, presidente; Alberto Souto de Miranda, vice-presidente; Maria Teresa Rodrigues Xavier Pintado Maury (nomeada a 10 de Setembro de 2004), José Manuel Ferrari Careto e Eduardo Miguel Vicente de Almeida Cardadeiro, vogais.

O Conselho, na sua nova composição, assumiu a continuidade no tocante aos instrumentos que enquadram a actuação do ICP-ANACOM, como é o caso dos planos de actividades e de meios que se encontravam aprovados e delineados (2006 e 2007, respectivamente). Por outro, sendo certo que a actividade do ICP-ANACOM é também, regularmente, condicionada por solicitações no âmbito de processos que correm externamente e cuja calendarização escapa ao controlo da Autoridade, o Conselho de Administração viu-se directa e imediatamente envolvido nos desenvolvimentos em curso, tanto a nível nacional como internacional.

Essa situação foi particularmente evidente no tocante à operação de concentração relativa à aquisição do controlo exclusivo da Portugal Telecom, SGPS, SA, e da PT Multimédia, SGPS, SA, pela Soneacom, SGPS, SA, processo que, ao longo de 2006, mereceu atenção permanente, quer pelas suas características singulares e pelas implicações para o sector das comunicações, no curto, médio e longo prazos, quer pela carga de trabalho adicional associada aos pedidos de intervenção formulados pela Autoridade da Concorrência ao ICP-ANACOM, face nomeadamente aos exigentes prazos de resposta, que esta Autoridade sempre procurou respeitar.

As intervenções protagonizadas, tanto neste processo como nas demais acções desenvolvidas em 2006 no domínio das

The financial period covered by this report was marked by significant changes in the composition of the Board of Directors of ICP - Autoridade Nacional de Comunicações (ICP-ANACOM).

Four new members of the Board of Directors received approval for their nominations on 8 June 2006 and took up their offices on 28 June. This resulted in an enlargement in the composition of the Board, a situation which, although provided for at a statutory level, had never occurred since the establishment of the Authority.

Accordingly, the members of the Board of Directors were: José Manuel Amado da Silva, chairman; Alberto Souto de Miranda, vice-chairman; Maria Teresa Rodrigues Xavier Pintado Maury (nominated on 10 September 2004), José Manuel Ferrari Careto and Eduardo Miguel Vicente de Almeida Cardadeiro, members.

The Board of Directors, with its new composition, assumed the continuity of the instruments that govern ICP-ANACOM's activity, such as the management and resources plans that have already been approved and allocated (2006 and 2007, respectively). On the other hand, bearing that the activity of ICP-ANACOM is also regularly overtaken by requests made within the scope of external processes with time-frames that are beyond the control of this Authority, the Board of Directors aim to be directly and immediately involved in the developments in progress, both nationally and internationally.

This situation was particularly evident with the concentration operation regarding the acquisition of exclusive control over Portugal Telecom, SGPS, SA, and PT Multimédia, SGPS, SA, by Soneacom, SGPS, SA. This process, which ran through 2006, demanded constant attention, due to its singular characteristics and the implications for communications in the short, medium and long term, and furthermore due to the additional workload associated with requests for intervention directed by Autoridade da Concorrência (Competition Authority) to ICP-ANACOM, especially in the light of the tight deadlines given for reply, which this Authority always endeavoured to respect.

suas atribuições em matéria de regulação e supervisão do mercado, tiveram como enquadramento genérico a missão desta Autoridade identificada no plano de actividades:

“A missão do regulador é criar condições que permitam que os consumidores obtenham o máximo bem-estar em termos de qualidade de serviço, de preços, de diversidade de escolha e de universalidade, e que, ao mesmo tempo, promovam a inovação e o investimento no sector das comunicações – em redes e serviços – por empresas em concorrência nos mercados.”

Além disso, os quatro objectivos estratégicos enunciados – promover mercados abertos e concorrenciais, potenciar benefícios para os consumidores, potenciar a inovação e o investimento em infra-estruturas e reforçar o papel do ICP-ANACOM – e as linhas de actuação deles decorrentes nortearam, também, a actividade desta Autoridade ao longo de 2006.

Em matéria de **comunicações electrónicas**, e na sequência das análises dos mercados relevantes previamente efectuadas, foram adoptadas diversas medidas tendentes a reforçar a concorrência nesses mercados, bem como a facilitar a entrada de novos prestadores, com ofertas diversificadas e condições cada vez mais favoráveis para os utilizadores. São de realçar, neste contexto, as deliberações relacionadas nomeadamente com os seguintes instrumentos: oferta de referência de circuitos alugados (ORCA), envolvendo uma redução média de preços de 18%; proposta de referência de oferta de realuguer da linha de assinante (ORLA), onde se especificaram diversos aspectos essenciais para a sua implementação; oferta de referência para acesso ao lacete local (ORALL), em que se verificou uma clara aproximação do preço da mensalidade aos valores mais baixos da União Europeia; oferta de referência de interligação (PRI), nomeadamente no tocante à redução em cerca de 5% dos preços da interligação temporizada e à introdução da oferta de interligação por capacidade (tarifa única de interligação); oferta de referência de acesso a condutas (ORAC), com introdução de alterações de processos e preços visando uma implementação mais efectiva desta oferta; e oferta grossista “Rede ADSL PT”, no âmbito da qual se verificaram importantes reduções de preços

The interventions enacted in this process, as well as in other actions that took place over 2006, as regards the regulation and supervision of market, were generally contained by the framework of the mission of this Authority, as set out by its management plan:

“The mission of the Regulator is to create conditions that give consumers the possibility of obtaining maximum well-being in terms of quality of service, prices, choice, diversity and universality, but at the same time promoting innovation and investment in the communications sector – in networks and services – by companies in competition in the markets.”

In addition, the four outlined strategic objectives – promote open and competitive markets, bring benefits to consumers, encourage infrastructure innovation and investment and strengthen the role of ICP-ANACOM – and the resulting action lines also guided the activity of this Authority over the course of 2006.

In the area of **electronic communications**, and following analysis that had previously been carried out of relevant markets, a range of measures were adopted, strengthening competition and facilitating the entry of new providers, with a diverse range of offers and ever more favourable conditions for users.

In this context it is worth restating the determinations related particularly with the following documents: leased lines reference offer, involving an average price cut of 18 per cent; proposed subscriber line resale reference offer, where a range of aspects that are essential for its implementation were specified; reference unbundling offer, in which it can be clearly seen that monthly fees are approaching the lowest in the European Union (EU); reference interconnection offer, especially with a reduction of around 5 per cent for time-based interconnection prices and the introduction of a capacity-based interconnection offer (interconnection flat-rate); reference conduit access offer, with alterations to processes and prices so that this offer may be implemented more effectively; and the “Rede ADSL PT” wholesale offer, in the context of which important price cuts have been seen, associated with equally important cuts in retail prices.

a que estiveram associadas reduções igualmente importantes nos preços de retalho.

Como resultado das acções descritas, verificaram-se alterações significativas no nível de concorrência dos diversos mercados, traduzidas, por exemplo, em aumentos importantes das quotas de mercado dos operadores alternativos - de 10.7% para 21.3% nos acessos telefónicos principais e de 21.4% para 28.4% nos acessos de banda larga. Foi, igualmente, submetido à apreciação dos intervenientes no mercado, e ou decidido, o enquadramento de novos serviços e formas de acesso, como os serviços de voz suportados na tecnologia IP (VoIP) e o serviço ENUM, bem como o acesso de banda larga via rádio (BWA). Neste contexto, não podem deixar de ser mencionados os trabalhos desenvolvidos com vista ao lançamento da televisão digital terrestre (TDT), em ligação com o switch off do sistema analógico, que deverá ocorrer em 2012, de acordo com recomendação da Comissão Europeia.

Foram, também, analisadas algumas ofertas específicas de prestadores de serviços, como o "Homephone" (da Vodafone Portugal), o plano tarifário "PT Free Noites" e a oferta "Hello PT" (da PT Comunicações) e o serviço Zapp PTT (da Radiomóvel).

Procedeu-se, por outro lado, à reconfiguração dos títulos relativos aos direitos de utilização de frequências para a exploração do acesso fixo via rádio (FWA) e à renovação dos direitos de utilização de frequências atribuídos à SIC e à TVI, tendo ainda sido dada sequência ao processo de renovação desses direitos no âmbito do GSM900/1800 (Vodafone Portugal e TMN).

Todas estas medidas, indicadas de forma não exaustiva, contribuíram para um desenvolvimento assinalável do mercado das comunicações electrónicas, o que pode desde logo ser ilustrado com alguns números: os acessos desagregados cresceram de 72.019, no final de 2005, para 195.754 no final de 2006, enquanto os clientes com acessos de banda larga atingiram 1.460.341, ou seja, mais 23% que no final do ano anterior (tendo o crescimento nos acessos ADSL sido superior a 32% no mesmo período); o número de acessos com ORLA activada atingiu, no final de 2006, um valor próximo de

As a result of the actions described above, significant changes have been seen at the level of competition in the market, born out by, for example, important increases in the market shares of alternative operators - from 10.7 per cent to 21.3 per cent in principle telephone accesses and from 21.4 per cent to 28.4 per cent in broadband access. An appreciation of market players was likewise submitted, and the framework for new services and forms of access was decided; these include such services as Voice over IP services (VoIP) and the ENUM service, as well as access to broadband via radio (BWA). In this context, mention must be made of the work being done with a view to launching Digital Terrestrial Television, with the switch off of the analogue system scheduled for 2012, as recommended by the European Commission.

A number of specific offers from service providers were also analysed, including "Homephone" (from Vodafone Portugal), "PT Free Noites" tariff plan and "Hello PT" offer (from PT Comunicações) and the Zapp PTT service (from Radiomóvel).

Furthermore, there was a reconfiguration of the titles of frequency usage rights for the exploration of fixed access via radio (FWA) and the renewal of usage rights of the frequencies allocated to SIC and TVI. Additionally the process of renewing these rights was followed up within the scope of GSM900/1800 (Vodafone Portugal and TMN).

All these measures, not exhaustively mentioned, contributed to a marked development in the electronic communications market. This can be demonstrated by the figures: unbundled accesses grew from 72,019, at the end of 2005, to 195,754 at the end of 2006, while the number of broadband customers reached 1,460,341, 23 per cent more than at the end of the previous year (with ADSL growth over 32 per cent in the same period); the number of accesses with SLRO activated reached approximately 150,000 at the end of 2006, despite this functionality only being available to the market from the 2nd quarter of this year; and finally, the number of ported numbers, which stood at 338,822 at the end of 2005, totalled 564,529 at the end of 2006.

150.000, apesar de a funcionalidade só ter sido disponibilizada ao mercado a partir do 2.º trimestre deste ano; por sua vez, os números portados, que totalizavam 338.822 no final de 2005, passaram para 564.539 no final de 2006.

No domínio do acompanhamento e supervisão do mercado das comunicações electrónicas, esta Autoridade continuou a acompanhar, em 2006, por iniciativa própria ou na sequência de problemas detectados, o processo de implementação da taxa municipal de direitos de passagem (TMDP), bem como o acesso aos serviços de emergência ("112") e diversos aspectos associados à portabilidade e à selecção e pré-selecção, nomeadamente.

Outras medidas aprovadas pelo Conselho de Administração do ICP-ANACOM, em 2006, visaram directamente a criação de condições cada vez mais favoráveis para os utilizadores de serviços de comunicações electrónicas e para os cidadãos em geral.

Assim, foi adoptado um conjunto de decisões que integraram, nomeadamente: a definição do objecto e forma de disponibilização ao público das condições de oferta e de utilização dos serviços de comunicações electrónicas; a aprovação de contratos de adesão associados a diversos serviços; a consagração, para todos os assinantes da PT Comunicações, da possibilidade de opção entre facturação detalhada e facturação não detalhada; o projecto de decisão relativo à abertura das gamas de numeração "761" e "762" para serviços de tarifa única por chamada; a interdição da cobrança adicional de €2/mês, imputável à portabilidade, nos contratos de prestação do serviço Clix/ADSL; e a decisão relativa a medidas restritivas de acções desencadeadas pelas empresas do Grupo PT para recuperação de clientes pré-seleccionados (*win-back*), no âmbito da imposição de obrigações nos mercados retalhistas de banda estreita.

No contexto do serviço universal de comunicações electrónicas, é de salientar o início do processo associado à apreciação da proposta de alteração do tarifário do serviço telefónico prestado em local fixo, apresentada pela PT Comunicações, bem como a aprovação dos parâmetros de qualidade de serviço e objectivos de desempenho desta empresa.

In its monitoring and supervision of the electronic communications market, this Authority continued to monitor in 2006, on its own initiative and in response to detected problems, in particular, the process of implementing the municipal fee for rights of way (TMDP, portuguese abbreviation), as well as access to emergency services ("112") and various issues related to portability and selection and pre-selection.

Other measures approved by ICP-ANACOM's Board of Directors in 2006 were directed at creating yet more favourable conditions for users of electronic communication services and citizens in general.

Accordingly, a range of decisions were adopted, including decisions on: the definition of the object and form in which the conditions of use of electronic communications services is to be made available to the public; the approval of subscription contracts to a range of services; the guarantee that all subscribers of PT Comunicações have the option of detailed and non-detailed billing; the draft decision on the opening up of the "761" and "762" numbering range for flat-rate tariff calls; the prohibition of the imposition of an additional €2/month charge for portability in Clix/ADSL provision of service contracts; and the decision on restrictive practices employed by the companies of PT Group to win back pre-selection customers, in the context of the imposition of obligation in narrowband retail markets.

In the context of the universal service of electronic communication services, it should be noted that a process had been initiated for the assessment of the proposal to alter the tariffs applicable to telephone services provided at a fixed location, presented by PT Comunicações, as well as the approval of the company's quality of service parameters and performance objectives.

Foi, ainda, lançada uma consulta pública, cuja decisão final transitou para 2007, sobre a alteração ao Regulamento n.º 46/2005, de 14 de Julho, sobre a qualidade de serviço, de forma a que este passe a definir, também, os parâmetros de qualidade a medir e divulgar pelas empresas que prestam o serviço de acesso à Internet.

Por outro lado, a consulta associada ao Regulamento sobre metodologia de monitorização e medição dos níveis de intensidade dos campos electromagnéticos (CEM) resultantes da emissão de estações de radiocomunicações foi lançada em 2006, apesar de encerrada em 2007. Neste âmbito, foi também aprovado o Regulamento relativo aos procedimentos de monitorização e medição dos níveis de intensidade dos CEM com origem em estações de radiocomunicações.

No que se refere ao **sector postal**, é de salientar a celebração, em 2006, entre o ICP-ANACOM e os CTT - Correios de Portugal, dos Convénios de Preços e de Qualidade do Serviço Postal Universal, tendo-se igualmente procedido ao acompanhamento de diversos aspectos associados à prestação deste serviço, como o tarifário respectivo. Prosseguiram, também, os trabalhos de elaboração do diploma associado ao novo Regulamento de Exploração dos Serviços Postais.

À divulgação de informação relevante para o mercado, incluindo os utilizadores, foi atribuída cada vez maior importância, tendo sido publicados em 2006, nalguns casos apenas em formato electrónico, diversos inquéritos ao consumo, abrangendo as comunicações electrónicas, a banda larga e os serviços postais. No caso da banda larga, foi também divulgada uma comparação internacional de preços. Além destes trabalhos, foi também publicado o Quadro Nacional de Atribuição de Frequências (QNAF) 2005-2006, após consulta pública nos termos legais.

Por outro lado, foi realizado pelo ICP-ANACOM, pela primeira vez em 2006, um estudo de aferição da qualidade do serviço de acesso à Internet, dando continuidade aos estudos idênticos que vêm sendo regularmente realizados (incluindo em 2006) no domínio das redes e serviços móveis.

Promoveu-se, ainda, ampla divulgação do Observatório de Tarifários do serviço telefónico móvel, lançado em Julho de

A public consultation was launched on the amendment of Regulation no. 46/2005 of 14 July on quality of service, with a final decision to be issued in 2007. The Regulation is to be amended so that it also sets out the quality parameters to be measured and published by companies that provide Internet access services.

On the other hand, the consultation associated with the Regulation on the methodology for the monitoring and measurement of intensity levels of electromagnetic fields produced by radiocommunications stations was launched in 2006, despite being closed in 2007. In this context, approval was also given to the Regulation on procedures for the monitoring and measurement of intensity levels of electromagnetic fields produced by radiocommunications stations.

In the **postal sector**, 2006 saw the signing of the Universal Postal Service Quality and Price Conventions between ICP-ANACOM and CTT - Correios de Portugal, and the supervision of various aspects associated with the provision of this service, such as the respective tariff. Work was also done on designing legislation for the new Regulation on the Operation of Postal Services.

Providing relevant information to the market, including users, was given yet greater importance. This is reflected in the publication (sometimes only in electronic format) in 2006 of a range of consumer surveys covering electronic communications, broadband and postal services. In the case of broadband, an international comparison of prices was also released. In addition to these works, 2006 also saw the publication of the National Frequency Allocation Plan (NFAP) 2005-2006, following legally stipulated public consultation.

For the first time in 2006, ICP-ANACOM carried out a study evaluating quality of Internet access services, following on from identical studies regularly carried out (including in 2006) in the area of mobile networks and services.

A campaign was also run between April and July 2006 publicising the Tariff Monitor for mobile services, launched in July 2005, involving various relevant bodies. Over 2006 around 43.2 thousand accesses and more than 57.1 operation simulations were recorded, corresponding to an average of 3,600 accesses and 4,760 simulations each month.

2005, através de uma campanha informativa alargada, que decorreu entre Abril e Julho de 2006, com o envolvimento de diversas entidades relevantes. Ao longo de 2006, registaram-se cerca de 43,2 milhões de acessos e mais de 57,1 mil operações de simulação realizadas, a que corresponde uma média de cerca de 3.600 acessos e 4.760 simulações mensais.

2006 foi também um ano singular no tocante às reclamações recebidas no ICP-ANACOM, enviadas quer por utilizadores de serviços de comunicações electrónicas e de serviços postais, quer pelo público em geral, respeitantes ao relacionamento com os prestadores desses serviços e a respectiva utilização e/ou com o funcionamento do mercado.

Com efeito, a entrada em vigor, a 1 de Janeiro de 2006, do Decreto-Lei n.º 156/2005, de 15 de Setembro, que instituiu o regime do livro de reclamações, contribuiu decisivamente para o aumento que se verificou no número de reclamações recebidas, na ordem dos 361%: de um total de 3.754 reclamações contabilizadas no final de 2005, foram registadas, em 2006, 17.296 reclamações, correspondendo cerca de 70% a reclamações recebidas ao abrigo do referido diploma legal. Paralelamente ao tratamento das reclamações recebidas, acompanhou-se em 2006 o processo de desenvolvimento da nova solução aplicacional de gestão do tratamento de solicitações sobre o mercado (reclamações e pedidos de informação, em particular), que irá assegurar a automatização de todo o processo de trabalho associado. O fecho do desenvolvimento desta solução, previsto para o final do primeiro semestre de 2007, permitirá estabilizar todo o processo e extrair relatórios diversos, que serão regularmente divulgados ao mercado e ao público em geral, constituindo uma importante ferramenta de suporte à actividade de acompanhamento do mercado.

No âmbito da sua actividade de regulação, esta Autoridade mantém um relacionamento institucional com diversas entidades nacionais, como é o caso da Autoridade da Concorrência, do Tribunal de Contas e da Provedoria de Justiça, que foi evidente ao longo de 2006.

Não pode, também, deixar de ser referida a actividade de **assessoria ao Governo**, estatutariamente consagrada, e que abarcou em 2006 uma razoável diversidade de assuntos, que

2006 was also a singular year with respect to complaints received by ICP-ANACOM, sent by users both of electronic communication and postal services and by the general public, with respect to the relationship with the providers of these services and respective use and/or the functioning of the market.

On 1 January 2006, Decree-Law no. 156/2005 of 15 September, which established the complaint book system, came into force. This Decree-Law made a decisive contribution to the increase seen in the number of complaints received, an increase to the order of 361 per cent: from a total of 3,754 complaints recorded at the end of 2005, a total of 17,296 complaints were received in 2006, of which 70 per cent were made within the scope of this legislation.

In parallel to the handling of complaints received, 2006 saw a process of developing a new application solution for the management of solicitations about the market (complaints and requests for information, in particular), which will automate associated work processes. The completion of this solution's development, due in the first half of 2007, will allow a stabilisation of all the process and allow the compilation of a range of reports, which will regularly be released to the market and the general public, constituting an important tool in support of market supervision activity.

Within the scope of its regulation activity, this Authority maintained an institutional relationship with a range of national organisations, such as Autoridade da Concorrência (Competition Authority), Tribunal de Contas (Court of Auditors), and the Ombudsman, which was evident throughout 2006.

ICP-ANACOM's role as **Government advisor** must not be omitted. This activity is statutorily enshrined and encompassed a range of issues in 2006, from the preparation of legislation and analysis of legislative initiatives of the government itself and parliamentary groups, to the preparation of process for the ratification of international conventions and the provision of analysis and information with regard to non-compliance proceedings brought by the European Commission against the Portuguese State.

vão desde a preparação de diplomas, a análise de iniciativas legislativas do próprio Governo ou dos grupos parlamentares, até à preparação dos processos de ratificação de convenções internacionais, passando pela análise e informação relativa a processos de incumprimento movidos pela Comissão Europeia contra o Estado português.

No que toca à assessoria ao Governo em matéria legislativa, refira-se apenas, a título exemplificativo, que foram analisados diplomas como a Lei da Televisão, a Proposta de Lei relativa à concentração de propriedade na comunicação social, o Projecto de Lei do Partido Socialista de alteração da Lei dos Serviços Públicos Essenciais, o projecto de decreto-lei relativo ao modelo de financiamento da Entidade Reguladora para a Comunicação Social, o Projecto de Lei do Partido Comunista Português relativo à alteração do regime da TMDP e o projecto de decreto-lei que altera as bases da concessão do serviço público de correios, bem como a Resolução do Conselho de Ministros relativa à criação da Caixa Postal Electrónica.

No âmbito da análise e informação ao Governo sobre processos de pré-contencioso comunitário, é de salientar que os mesmos abrangeram matérias como a designação do prestador do serviço universal, as listas telefónicas, a informação sobre a localização de chamadas dirigidas ao 112 e a análise dos mercados relevantes das comunicações electrónicas.

No âmbito da **participação internacional** do ICP-ANACOM, o ano 2006 ficou marcado por diversos eventos relevantes, face nomeadamente aos recursos envolvidos, sendo de destacar os que decorreram no seio da União Internacional das Telecomunicações (UIT): a Conferência de Plenipotenciários (PP-06), a Conferência Mundial de Desenvolvimento das Telecomunicações (WTDC-06) e a Conferência Regional de Radiocomunicações (RRC-06), para além dos trabalhos preparatórios da Conferência Mundial de Radiocomunicações que terá lugar em 2007 (WRC-07).

Porém, os trabalhos no âmbito europeu - não só da União Europeia (UE), mas também do Grupo de Reguladores Independentes (IRG) e da Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT) - são os que exigem uma atenção permanente, na medida em que as suas

With regard to its role as government advisor in legislative matters, reference is made only, as an example, to the fact that legislation was analysed such as the Television Law, the proposed Law on the concentration of media property, the draft Law of the Socialist Party to amend the Law of Essential Public Services, the draft Decree-Law on the financing model for Entidade Reguladora para a Comunicação Social (Regulatory Authority for the Media), the draft Law of the Communist Party with respect to the alteration of the TMDP regime and the draft Decree-Law altering the concession basis of the public postal service, as well as the Resolution of the Council of Ministers on the creation of the Electronic Post Box.

Within the scope of the provision of analysis and information to the Government about communitary pre-litigation proceedings, it should be pointed out that this covered such subjects as the designation of the universal service provider, telephone directories, information on the localisation of calls made to 112 and the analysis of relevant electronic communications markets.

In the area of **international participation** of ICP-ANACOM, the year of 2006 was marked by various relevant events; of special note were those taking place within the scope of the International Telecommunications Union (ITU): the Plenipotentiary Conference (PP-06), the World Telecommunication Development Conference (WTDC-06) and the Regional Radiocommunication Conference (RRC-06), along with the preparatory work for the World Radiocommunication Conference 2007 (WRC-07).

Indeed the work being done in the European context - not only of the EU, but also of the Independent Regulators Group (IRG) and the European Conference of Postal and Telecommunications Administrations (CEPT) - demands constant attention, in view of the fact that the decisions made could result in measures with implications for the national regulatory framework.

decisões se podem traduzir em medidas com implicações para o quadro regulamentar e regulatório nacional.

Neste contexto, são de salientar os trabalhos desenvolvidos em diversas sedes com vista à alteração do actual regime aplicável às comunicações electrónicas, cuja aprovação pelo Conselho da UE deverá ter lugar apenas em 2008, para além do início da preparação, no âmbito sectorial, da Presidência Portuguesa do Conselho da UE, que decorrerá no 2.º semestre de 2007.

Também a presença internacional em matéria postal, visando em particular a liberalização total do sector a concretizar em 2009 no âmbito da UE, exigiu uma dedicação especial do ICP-ANACOM.

O presente relatório e contas, relativo ao exercício de 2006, centra-se na análise de aspectos específicos associados à actividade do ICP-ANACOM: recursos humanos, situação patrimonial e investimento, análise económica e financeira.

Dá-se, desta forma, seguimento à prática adoptada em 2003, ano em que esta Autoridade passou a produzir, nos termos estatutários, um relatório anual sobre a sua actividade de regulação e supervisão e um relatório de actividades, cujas edições relativas a 2006 apenas serão disponibilizadas após publicação do presente relatório.

É assim que, com a introdução que antecede, se pretende estabelecer um enquadramento genérico da actividade desenvolvida em 2006, susceptível de facilitar a análise dos aspectos financeiros e de recursos humanos feita neste instrumento.

Essa análise permite extrair as seguintes conclusões:

Em 2006, o montante total de proveitos foi de 70.556 milhares de euros, enquanto o total de custos foi de 61.789 milhares de euros, tendo os resultados líquidos registado o valor de 8.767 milhares de euros.

No que respeita ao investimento, a realização atingiu 4.000 milhares de euros, o que representa um acréscimo de 6,2% em relação ao ano anterior.

In this context, it is worth noting the work being done within the scope of various organisations with a view to amending the current regime governing electronic communications, approval for which should be given by the EU Council in 2008, and the start of preparations, at a sectoral level, of the Portuguese Presidency of the EU Council during the second half of 2007.

Finally, international presence in postal issues, particularly with a view to achieving the total EU liberalisation of the sector in 2009, also demanded a special dedication on ICP-ANACOM's part.

The 2006 annual report and accounts focuses on the analysis of several specific aspects pertaining to the activity of ICP-ANACOM: human resources, assets and investment, economic and financial analysis.

This practice has been followed since 2003, when this Authority started to publish, statutory annual reports on its regulation and supervision activities. The 2006 edition of this report will only be released following the publication of the present annual report and accounts.

Accordingly, with the preceding introduction, it was intended that the general framework of the activities of 2006 be established, facilitating the analysis of the financial and human resources aspects made in this document.

This analysis allows the following conclusions to be drawn:

In 2006, total income amounted to 70,556 thousand euros, which with total costs at 61,789 thousand euros, gives a total net result of 8,767 thousand euros.

The values of investments made reached 4,000 thousand euros, an increase of 6.2 per cent over the previous year.

Relativamente aos custos de funcionamento, em termos gerais, foi possível obter uma redução face a 2005, excluindo o reforço da provisão para processos judiciais em curso, que visa fazer face a eventuais indemnizações decorrentes de acções intentadas contra o ICP-ANACOM, por fornecedores de redes e serviços de comunicações electrónicas, no âmbito de decisões adoptadas enquanto autoridade reguladora sectorial.

É, ainda, de assinalar a continuidade da participação no financiamento de diversos projectos especiais de ordem social e no âmbito da sociedade da informação, cujo valor global ascendeu a 2.396 milhares de euros, o qual foi inferior ao de 2005, em 48%, referindo-se no entanto que tais projectos resultam de compromissos anteriormente assumidos pelo ICP-ANACOM, na sua maior parte em resultado de decisão governamental.

Pela sua materialidade e importância, devem, igualmente, destacar-se três situações ocorridas em 2006, relevantes para a leitura deste relatório: a transferência para o Estado de 85% dos resultados líquidos do exercício de 2005, de cerca de 10.462 milhares de euros, em cumprimento da Portaria n.º 14/2007, de 5 de Janeiro; a transferência para a Autoridade da Concorrência (AdC) de cerca de 4.282 milhares de euros (Portaria n.º 315/2006, de 5 Abril, que dá sequência ao disposto no Decreto-Lei n.º 30/2004, de 6 de Fevereiro); e a regularização da situação relativa ao Fundo de Pensões do ICP-ANACOM associada aos colaboradores do ICP-ANACOM que, no início da sua instituição, vieram dos então CTT, no montante de 6.848 milhares de euros, na sequência dos despachos do Secretário Adjunto, das Obras Públicas e das Comunicações, de 17 de Agosto de 2006, e do Secretário Adjunto e do Orçamento, de 6 de Outubro de 2006.

Quanto aos recursos humanos, releva-se o esforço de investimento na formação contínua, tendo em vista o permanente desenvolvimento das pessoas e o reforço das competências necessárias para atingir os objectivos estratégicos desta Autoridade.

Não obstante a redução em 10% das taxas cobradas por utilização do espectro aos operadores do serviço móvel terrestre público (nos termos da Portaria n.º 386/2006, de 19 de Abril,

In general terms, it was possible to achieve a reduction in running costs in comparison to 2005, excluding the extra provision made for current legal proceedings and possible compensatory payments arising from such proceedings brought by suppliers of electronic communication networks and services against ICP-ANACOM, following decisions adopted in its capacity as sectoral regulatory authority.

ICP-ANACOM continues to participate in the financing of various projects of a social order or within the scope of the information society. The overall value of this participation stood at 2,396 thousand euros, 48 per cent below the 2005 value. It should be noted that these projects result from prior commitments and in the majority of cases from decisions made at a government level.

Attention should be drawn to three further situations occurring in 2006 and relevant to the reading of this report, due to their material nature and their importance: the transfer to the State of 85 per cent of the net results of the 2005 financial period, around 10,462 thousand euros, pursuant to Administrative Rule no. 14/2007 of 5 January; the transfer to Autoridade da Concorrência (Competition Authority) of around 4,282 thousand euros (Administrative Rule no. 315/2006 of 5 April, which was made in accordance with the provisions of Decree-Law no. 30/2004 of 6 February); and the settlement of the situation regarding the ICP-ANACOM pension fund associated with those staff of ICP-ANACOM which, at the start of its establishment, came from CTT. This settlement totalled 6,848 thousand euros and was made following the Orders of the Secretary of State Assistant and for Public Works and Communications of 17 August 2006 and of the Secretary of State Assistant and for Budget of 6 October 2006.

With respect to human resources, there has been continued increased investment in training, aiming for the permanent development of ICP-ANACOM's people and building the competencies necessary for the achievement of the Authority's strategic objectives.

The fees charged for spectrum use to operators of the public terrestrial mobile service were reduced by 10 per cent (under the terms of Administrative Rule no. 386/2006 of 19 April, with effects reported on 01 January 2006). However despite this reduction, income arising from the radio spectrum fell by just 1.3

com efeitos reportados a 1 de Janeiro de 2006), verificou-se um decréscimo das receitas do espectro radioelétrico de 1,3%, comparativamente com 2005, reflectindo um aumento de actividade, fundamentalmente daquele serviço.

Manteve-se, em 2006, o esforço de contenção no recrutamento de colaboradores, não tendo sido atingido o número de admissões previsto no Plano de Recursos Humanos, e tendo mesmo sido reduzido em 5 o número de pessoas do quadro de pessoal, comparativamente com o ano anterior. É, pois, legítimo concluir que, em 2006, a actividade desenvolvida prosseguiu norteada pelo rigor e pela contenção financeira, e alicerçada na valorização das pessoas.

A finalizar, não pode deixar de ser realçada a importância fundamental atribuída pelo Conselho de Administração do ICP-ANACOM aos seus recursos humanos, sem os quais não seria viável concretizar o leque alargado de atribuições que lhe estão cometidas. E o Conselho de Administração, na sua nova composição, reitera a aposta clara sempre feita em todos os seus colaboradores, que constituem a infra-estrutura mais sólida e permanente desta Autoridade.

Deve, também, ser destacada a importância de um diálogo permanente com os diversos grupos que se configuram como os interlocutores do ICP-ANACOM. A justificação da actividade desta Autoridade reside no próprio mercado, num conceito amplo, sendo por isso essencial um diálogo permanente e cada vez mais aberto com todos os intervenientes.

Neste contexto, merece particular relevância a actividade do Conselho Consultivo e as recomendações que dele saem, a que o Conselho de Administração atribui atenção cuidada. O Conselho Fiscal, por seu lado, enquanto garante do cumprimento das regras aplicáveis em matéria de gestão financeira e patrimonial, é um órgão de importância fundamental.

A todos fica, aqui, o registo do nosso profundo agradecimento e a certeza de que incentivaremos as relações de cooperação que têm sido mantidas.

per cent compared to 2005, reflecting an increase of activity, fundamentally of this service.

The efforts made to stem recruitment of staff were maintained in 2006, with the numbers recruited coming in below that forecast in the Human Resources Plan. Indeed there was a reduction of 5 in the number of staff, compared to the previous year.

It can therefore be rightfully concluded that the activity developed in 2006, sought to be guided by rigor and by financial control, and was marked by the high value placed on people.

Finally, the fundamental importance that ICP-ANACOM's Board of Directors places in its human resources needs to be reaffirmed. Without its staff ICP-ANACOM would be unable to fulfil the wide range of powers and duties to which the Authority is committed. The Board of Directors, with its new composition, reiterates the clear commitment it has to ICP-ANACOM's staff, constituting as they do the most solid and permanent infrastructure of this Authority.

The Board also stresses the importance it gives to maintaining a permanent dialogue with ICP-ANACOM different stakeholders. The reason for this Authority's activity resides in the market itself, in a broad concept, and it is therefore essential that a permanent and increasingly open dialogue is maintained with all its players. In this context, the activity of the Advisory Council and its recommendations are particularly relevant, and therefore receive careful attention from the Board of Directors.

The Audit Committee, for its part, is also a body of fundamental importance, guaranteeing compliance with the rules governing the management of the Authority's finances and assets.

We would like to record here our sincerest appreciation to everyone and the certainty that we will work towards developing and maintaining relationships of cooperation.

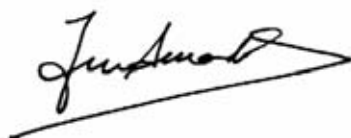
Uma última palavra para salientar que o ICP-ANACOM na primeira metade de 2006 foi dirigido por um Conselho de Administração presidido pelo Professor Doutor Pedro Duarte Neves, pelo que cumpre realçar que parte da actividade desenvolvida por esta Autoridade no decurso do ano em análise se deve às decisões tomadas por aquele Conselho.

In a final note it should be noted that, in the first half of 2006, ICP-ANACOM was led by a Board of Directors presided over by Pedro Duarte Neves, and therefore part of the activity developed by this Authority over the course of the year being analysed is the product of decisions taken by that Board.

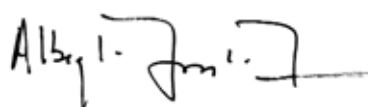
O Conselho de Administração

The Board of Directors

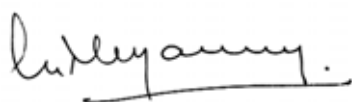
José Amado da Silva



Alberto Souto de Miranda



Teresa Pintado Maury



Eduardo Cardadeiro



José Ferrari Careto

